

## 574410-2025 - Javni razpis

Nemčija – Gradbena dela – Generationenbrücke in Reit im Winkl - Nutzungsänderung zu einer 4-Gruppigen Kindertagesstätte und Einbau von 6-9 Wohneinheiten für Senioren mit einem Begegnungsort -- 33410 Fenster- und Verglasungsarbeiten Neubau

OJ S 168/2025 03/09/2025

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Gradnje

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Gemeinde Reit im Winkl

E-naslov: [gemeinde@reitimwinkl.bayern.de](mailto:gemeinde@reitimwinkl.bayern.de)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Generationenbrücke in Reit im Winkl - Nutzungsänderung zu einer 4-Gruppigen Kindertagesstätte und Einbau von 6-9 Wohneinheiten für Senioren mit einem Begegnungsort -- 33410 Fenster- und Verglasungsarbeiten Neubau

Opis: Generationenbrücke in Reit im Winkl - Nutzungsänderung zu einer 4-Gruppigen Kindertagesstätte und Einbau von 6-9 Wohneinheiten für Senioren mit einem Begegnungsort -- 33410 Fenster- und Verglasungsarbeiten Neubau -- Kernmengen: Gesamte Fenster-/Außentürfläche: ca. 250 m<sup>2</sup> Anzahl der Elemente: 46 (verschiedene Formate) Fenstertüre 1-flügelig ca. 2,39x2,37 5 St. Fenstertüre 1-flügelig ca. 1,14x2,37 5 St. Fensteranlage 3-teilig ca. 6,93x2,37 4 St. Fenster 2-flügelig ca. 2,01x1,42 3 St. Fenster 1-flügelig ca. 1,01x1,42 4 St. Fenster 2-flügelig ca. 2,01x2,01 4 St. Fenster 1-flügelig ca. 1,01x2,01 1 St. Fensteranlage 3-teilig ca. 3,01x1,50 1 St. Fensteranlage 3-teilig ca. 1,60x2,75 2 St. Türanlage mit 2 Drehflügeln ca. 2,12x2,40 1 St. Fenstertüre ca. 1,72x2,75 1 St. Haustür 1-flügelig ca. 1,14x2,37 4 St. Fenster feststehend ca. 3,24x2,45 1 St. Fenster-Türanlage ca. 3,24x2,75 1 St. Fensteranlage mit Rauchabzugsfenster ca. 6,41x4,59 1 St. Fensteranlage 7teilig ca. 9,08x4,00 7 St.

Identifikator postopka: c0dd4b8e-7e5f-4c9f-9885-f1c3cd5e6a8e

Notranji identifikator: 33410

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

#### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

Dodatna klasifikacija (cpv): 45441000 Steklarska dela, 45421130 Vgradnja vrat in oken

#### 2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Tiroler Str. 34

Mesto: Reit im Winkl

Poštna številka: 83242

Podregija države (NUTS): Traunstein (DE21M)

Država: Nemčija

### 2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 200 000,00 EUR

### 2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform ([www.subreport-elvis.de](http://www.subreport-elvis.de)) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform ab Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung.

#### Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

### 2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: sowie zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB bzw.

Ausschlussgründe gemäß §6eEU VOB/A. Alle Bewerber werden bereits an dieser Stelle darauf hingewiesen, dass öffentliche Aufträge und Konzessionen entsprechend der Verordnung (EU)2022/576 vom 08.04.2022 seit dem 9. April 2022 zu dem nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden dürfen, die einen Bezug zu Russland im Sinne von Artikel 5k dieser Verordnung bzw. gemäß FB 127 EU aufweisen. Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V.

(Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen und Referenzen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124EU (Eigenerklärung zur Eignung) liegt den Vergabeunterlagen bei. Direkter Link zur Eigenerklärung <https://www.subreport.de/E67861218>

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Generationenbrücke in Reit im Winkl - Nutzungsänderung zu einer 4-Gruppigen Kindertagesstätte und Einbau von 6-9 Wohneinheiten für Senioren mit einem Begegnungsort -- 33410 Fenster- und Verglasungsarbeiten Neubau

Opis: Generationenbrücke in Reit im Winkl - Nutzungsänderung zu einer 4-Gruppigen Kindertagesstätte und Einbau von 6-9 Wohneinheiten für Senioren mit einem Begegnungsort -- 33410 Fenster- und Verglasungsarbeiten Neubau -- Kernmengen: Gesamte Fenster-/Außentürfläche: ca. 250 m<sup>2</sup> Anzahl der Elemente: 46 (verschiedene Formate) Fenstertüre 1-flügelig ca. 2,39x2,37 5 St. Fenstertüre 1-flügelig ca. 1,14x2,37 5 St. Fensteranlage 3-teilig ca 6,93x2,37 4 St. Fenster 2-flügelig ca. 2,01x1,42 3 St. Fenster 1-flügelig ca. 1,01x1,42 4 St.

Fenster 2-flügelig ca. 2,01x2,01 4 St. Fenster 1-flügelig ca.1,01x2,01 1 St. Fensteranlage 3-teilig ca. 3,01x1,50 1 St. Fensteranlage 3-teilig ca.1,60x2,75 2 St. Türanlage mit 2 Drehflügeln ca.2,12x2,40 1 St. Fenstertüre ca. 1,72x2,75 1 St. Haustür 1-flügelig ca. 1,14x2,37 4 St. Fenster feststehend ca. 3,24x2,45 1 St. Fenster-Türanlage ca. 3,24x2,75 1 St Fensteranlage mit Rauchabzugsfenster ca.6.41x4,59 1 St Fensteranlage 7teilig ca. 9,08x4,00 7 St.

Notranji identifikator: 33410

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

Dodatna klasifikacija (cpv): 45441000 Steklarska dela, 45421130 Vgradnja vrat in oken

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Tiroler Str. 34

Mesto: Reit im Winkl

Poštna številka: 83242

Podregija države (NUTS): Traunstein (DE21M)

Država: Nemčija

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 12/10/2026

Datum zaključka trajanja: 06/11/2026

#### **5.1.5. Vrednost**

Ocenjena vrednost brez DDV: 200 000,00 EUR

#### **5.1.6. Splošne informacije**

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für

Präqualifikation von Bauunternehmen e.V.(Präqualifikationsverzeichnis) oder

Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das

Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt

„Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen und Referenzen innerhalb von 6

Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. -- Berufet sich der Bieter zur Erfüllung des

Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im

Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem

Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen

vorzulegen. Das Formblatt124EU (Eigenerklärung zur Eignung) liegt den

Vergabeunterlagenbei. Direkter Link zur Eigenerklärung: <https://www.subreport.de/E67861218>

#### 5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

#### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.subreport.de/E67861218>

**Sprotni komunikacijski kanal:**

Ime: Bewerber- /Bieterkommunikation ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform Subreport-elvis.

Spletni naslov: <https://www.subreport.de/E67861218>

#### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.subreport.de/E67861218>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Opis finančnega poročila: Sicherheitsleistungen gemäß §17 VOB/B. 5 % für die Vertragserfüllung soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt. 3 % für die Mängelansprüche. Abweichend zu § 17 Abs. 8 Nr. 2 VOB/B wird ein Rückgabezeitpunkt nach Ablauf der vereinbarten vollständigen Gewährleistungsdauer nach Abnahme vereinbart.

Rok za prejem ponudb: 02/10/2025 10:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 60 Dnevi

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden teilweise nachgefordert, und zwar folgende Unterlagen: alles bis auf FB 213.H

Angebotsschreiben sowie Teile der Leistungsbeschreibung: Leistungsverzeichnis

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 02/10/2025 10:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Elektronische Submission

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

#### 5.1.15. Tehnike

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Südbayern

Informacije o rokih za revizijo: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3

Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen; (2) Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs.

3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur

Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind

nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag

ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Gemeinde Reit im Winkl

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Gemeinde Reit im Winkl

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Gemeinde Reit im Winkl

## **8. Organizacije**

---

### **8.1. ORG-0001**

Uradno ime: Gemeinde Reit im Winkl

Registrska številka: Berichtseinheit-ID 00001921

Poštni naslov: Rathausplatz 1

Mesto: Reit im Winkl

Poštna številka: 83242

Podregija države (NUTS): Traunstein (DE21M)

Država: Nemčija

E-naslov: [gemeinde@reitimwinkl.bayern.de](mailto:gemeinde@reitimwinkl.bayern.de)

Tel.: 0 86 40 8 00 0

Spletni naslov: <https://www.reitimwinkl.de>

Profil kupca: <https://www.subreport-elvis.de>

#### **Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

### **8.1. ORG-0002**

Uradno ime: KMP Projektsteuerung GmbH

Registrska številka: HRB 116716

Mesto: München

Poštna številka: 81673

Podregija države (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Država: Nemčija

E-naslov: [service@kmp-projektsteuerung.de](mailto:service@kmp-projektsteuerung.de)

Tel.: 08999750896

**Vloge te organizacije:**

Izvajalec storitev javnega naročanja

**8.1. ORG-0003**

Uradno ime: Vergabekammer Südbayern

Registrska številka: 09-0318006-60

Mesto: München

Poštna številka: 80538

Podregija države (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Država: Nemčija

E-naslov: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Tel.: +49 8921762411

**Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

**8.1. ORG-0004**

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Vloge te organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 6bd8dfa0-626e-47f4-a68d-f4eb79e00cf2 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 01/09/2025 17:29:22 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 574410-2025

Številka izdaje UL S: 168/2025

Datum objave: 03/09/2025